



USAID | GUATEMALA
DEL PUEBLO DE LOS ESTADOS
UNIDOS DE AMÉRICA

PARA CONSIDERACIÓN INMEDIATA

10 de diciembre del 2005

2005.019

Información Pública: 2422-4005

Correo electrónico: wduflon@usaid.gov

En el Día Internacional de los Derechos Humanos...

¿Estamos al Día?

Guatemala, 10 de diciembre del 2005 — Hace veintidós años, durante el conflicto armado interno, miles de hombres, mujeres, niños y niñas del Altiplano sufrieron masacres, la destrucción de sus comunidades y del tejido social y económico. En los últimos cinco años, las familias y comunidades afectadas han podido tomar acción legal para declarar la existencia de fosas clandestinas – el primer paso para comenzar el saneamiento necesario para la reconstrucción y la reconciliación de una sociedad dividida.

El proceso de saneamiento para estas comunidades comienza con la exhumación masiva realizada por la Fundación de Antropología Forense de Guatemala (FAFG). Aunque profundamente dolorosas, las exhumaciones e inhumaciones son necesarias para que los sobrevivientes de las comunidades afectadas puedan identificar los restos de sus seres queridos y honrarlos con un entierro digno. Este proceso usualmente les permite a los familiares y a la comunidad terminar con la incertidumbre que han llevado durante muchos años – algo que es necesario para que comiencen a construir de nuevo vidas sanas y productivas.

Después de una inhumación, es común y natural que una comunidad solicite ayuda para el desarrollo y progreso de su comunidad, incluyendo servicios de salud y nutrición, de educación y alfabetización, oportunidades para generación de ingresos, infraestructura básica y otros servicios. Esta solicitud es un renacimiento para la comunidad que siembra progreso y avance a toda la sociedad.

Durante los últimos seis años, USAID ha apoyado al programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (UNDP), con el financiamiento del Programa de Dignificación y Asistencia Psicosocial a las Víctimas del Enfrentamiento Armado Interno (DIGAP), del cual es parte esencial la FAFG..

USAID apoya al DIGAP y a la FAFG para facilitar que la sociedad guatemalteca, y las comunidades en particular, tengan una mejor comprensión y conciencia de las causas y efectos de una era de violencia que nadie quiere volver a vivir.

USAID ha apoyado este programa con la esperanza de que las comunidades golpeadas por el enfrentamiento tengan una oportunidad para cerrar la experiencia tortuosa de la muerte y la vejación, y continuar sus vidas, trabajando por el desarrollo de sus pueblos. Consideramos que el DIGAP es una de las contribuciones más significativas del pueblo y Gobierno de los Estados Unidos al proceso de Paz guatemalteco.

En nombre del Pueblo de los Estados Unidos de América, la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional ha brindado asistencia humanitaria y desarrollo económico en todo el mundo por más de 40 años.

El DIGAP y la FAFG van mucho más allá de la extracción de osamentas de una fosa clandestina. Promueven el reencuentro que promete la merecida despedida honrosa para quienes cayeron como víctimas, y que da esperanza en el futuro, a quienes hoy luchan por superar los traumas del pasado, y por dar a sus hijos e hijas un futuro mejor.

En la víspera del Día Internacional de los Derechos Humanos, les reiteramos a Guatemala y a los guatemaltecos el apoyo y solidaridad del Pueblo y el Gobierno de los Estados Unidos y hacemos un reconocimiento público a organizaciones que como el DIGAP y la FAFG trabajan arduamente en la construcción de la paz para esta nación.

Para mayor información sobre los derechos humanos en Guatemala y el mundo, consulte:

[Universal Declaration of Human Rights](#)
[The Human Rights Web Home Page](#)
[The United Nations Human Rights Treaties](#)

Para mayor información sobre la cooperación de la USAID/Guatemala a los derechos humanos en Guatemala, por favor comuníquese con Oscar Chavarría, Asesor de Justicia, ochavarría@usaid.gov o al 2422-4104, o con José Garzón, Director de la Oficina de Democracia y Gobernabilidad, jgarzon@usaid.gov o al 2422-4121.

#

En nombre del Pueblo de los Estados Unidos de América, la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional ha brindado asistencia humanitaria y desarrollo económico en todo el mundo por más de 40 años.